

Глава 5: Переезд

После того как старшие завершили осмотр, они остались весьма довольны убранством и качеством обслуживания дома, то и дело удовлетворенно кивая и улыбаясь.

Госпожа Се и Кан Ланьсян шли под руку. Когда госпожа Се обернулась, чтобы спросить Чжоу Цзычжэна, переезжает ли он сегодня или через несколько дней, она увидела, как оба юноши дурачатся.

Один из них вел себя как дурак, но со взглядом, полным обожания, в то время как другой отбивался с выражением крайнего отвращения. Она улыбнулась, и её сердце словно наполнилось теплом, разбухнув, как губка, переполненная надеждой. Картина, которую она предвкушала больше десяти лет, наконец-то воплотилась в жизнь.

Сморгнув выступившие слезы, она помахала им:

— Цзычжэн, Хаочжоу, идите сюда, подойдите ко мне.

Юй Хаочжоу первым услышал как их зовут и, заметив, что все взгляды устремлены на него, поспешно вырвался из хватки Чжоу Цзычжэна и подбежал к ним:

— Тетя, мама.

Чжоу Цзычжэн последовал за ним по пятам.

Тогда госпожа Се озвучила свой вопрос.

Оба ответили одновременно.

— Сегодня!

— Через пару дней.

Юй Хаочжоу свирепо зыркнул на Чжоу Цзычжэна, но тот сделал вид, что ничего не заметил. Ему было абсолютно всё равно, что там крутится в голове у Юй Хаочжоу, он просто жаждал поскорее привезти свою прелесть домой, поэтому твердо решил, что они начнут переезд сразу после обеда.

Лишь из-за присутствия старших Юй Хаочжоу сдержался, иначе уже давно бы безжалостно высмеял его.

Воспользовавшись тем, что никто не смотрит, он больно ущипнул Чжоу Цзычжэна за руку. От резкой боли тот аж подскочил, но не проронил ни звука. Он лишь скривился и уставился на Юй Хаочжоу: «Ты что, пытаешься прикончить собственного мужа?!»

Юй Хаочжоу поражался, как этот парень успел так обнаглеть всего за пару дней. Скрипнув зубами, он тихо прошипел:

— Мне плевать, какие фокусы ты тут пытаешься провернуть, но тебе лучше прекратить. Я за тебя замуж вышел, а не в рабство продался. Сегодня я ночую у себя дома.

По правде говоря, он не испытывал ни сильной тоски по дому, ни проблем со сном на новом месте. Ему просто принципиально не хотелось плясать под дудку Чжоу Цзычжэна. С какой стати он должен переезжать по первому его требованию? Это всего лишь брак, разве у него

вообще нет права голоса?!

Вместо того чтобы рассердиться, Чжоу Цзычжэн лишь улыбнулся:

— Я буду спать там, где спит моя жена. Тогда я пойду и скажу нашим родителям, что сегодня мы ночуем в доме у твоих родителей.

Юй Хаочжоу: «...»

Юй Хаочжоу пнул его, закатив небольшую истерику.

Чжоу Цзычжэн ничуть не стеснялся терпеливо уговаривать его на глазах у всех, от чего Юй Хаочжоу буквально тошнило.

С той самой ночи Чжоу Цзычжэн вел себя как совершенно другой человек, становясь все более и более извращенным.

Иногда Юй Хаочжоу задавался вопросом: неужели обязательно заходить так далеко лишь ради того, чтобы отомстить за былые унижения и потерю лица?

□□□·□·□□+°.

После обеда Юй Хаочжоу был вынужден приступить к масштабному проекту под названием «переезд». Изначально он планировал прихватить с собой лишь пару комплектов повседневной одежды на смену.

Но Чжоу Цзычжэн настоял на помощи, и протиснулся в его комнату.

Вдоль стены возвышались стеклянные витрины, доверху заставленные большими и маленькими коллекционными фигурками. Их там были сотни, но Чжоу Цзычжэна ничуть не смутили эти трудности, он упорно возился с каждой фигуркой, аккуратно упаковывая их в коробки для переезда.

— Ты совсем спятил?!

Юй Хаочжоу тут же бросился его останавливать.

— Я все равно буду возвращаться сюда жить! Зачем ты все это перетаскиваешь?

На что Чжоу Цзычжэн невозмутимо ответил:

— Мы женаты. Теперь у нас есть свой собственный дом, поэтому, разумеется, перевезти нужно всё.

Юй Хаочжоу так разозлился, что со скрежетом стиснул зубы и схватил его за воротник:

— Тебе так весело повторять это снова и снова? Хватит. Может, ты и не устал, но я — да.

Чжоу Цзычжэн с улыбкой легко разжал его пальцы:

— Я не устал. Ты просто посиди и отдохни, а я пока соберу вещи.

Мужчину можно убить, но нельзя унижить.

С таким же успехом он мог бы просто забить его кулаками до смерти.

Но не успел он нанести удар, как Чжоу Цзычжэн вдруг поднялся, без труда оттолкнул его в сторону и направился к двери:

— Мам.

Юй Хаочжоу, которого бесцеремонно отшвырнули на кровать: «...»

Кан Ланьсян, уже войдя в роль тёщи, смотрела на Чжоу Цзычжэна с всё возрастающим удовлетворением. В любом случае, на него можно было положиться куда больше, чем на её собственного сына. Она взяла с тарелки дольку арбуза и положила ему в рот, приговаривая на ходу:

— Ох, мальчики, вы могли бы просто нанять грузчиков, чтобы они всё это собрали. И зачем вы сами с этим возитесь?

Чжоу Цзычжэн откусил кусочек. Сок оказался сладким как мёд. Забрав у нее тарелку с фруктами, он тепло улыбнулся:

— Мама, у меня на это свои корыстные мотивы. Я хочу узнать больше о прошлом Чжоучжоу. Мне это только в радость, я ни капельки не устал.

— Ой, ну умеешь же ты порадовать!

Кан Ланьсян аж просияла от удовольствия.

Кто бы мог подумать, что зять, доставшийся ей даром, окажется из хорошей семьи, да еще и будет так трепетно относиться к её родному сыну? Её Чжоучжоу просто родился под счастливой звездой.

В детстве его баловали родители, а теперь, после свадьбы, его будет баловать муж.

Однако, войдя в комнату и увидев Юй Хаочжоу, лениво развалившегося на кровати без малейшего намека на движение, она так рассердилась, что шлепнула его по заднице:

— Всё прохлаждаешься? Так и будешь смотреть, как Цзычжэн всё делает один? А ну, вставай! Посмотри, каким лентяем ты стал!

— Он сам вызвался, я тут ни при чём, — упрямо огрызнулся Юй Хаочжоу.

Кан Ланьсян уже открыла было рот для новой порции нравоучений, но Чжоу Цзычжэн мягко перебил её:

— Всё верно, мама, я сам вызвался собирать вещи. Чжоучжоу устал, пусть отдохнет еще немного.

Кан Ланьсян была на седьмом небе от счастья, но для приличия все же сказала:

— Так не пойдет. Не стоит его слишком баловать. Ему уже за двадцать. Собрать пару вещей — это...

Юй Хаочжоу подскочил с кровати, свирепо глядя на Чжоу Цзычжэна:

— Кого это ты мамой зовёшь? Это же просто формальность. Ты что, в самом деле вошел во вкус?

— Ай! Мам, ты опять меня бьешь!

Юй Хаочжоу схватился за ушибленную руку, запрыгав на месте.

Чем больше Кан Ланьсян их сравнивала, тем острее чувствовала, что её собственный сын явно проигрывает на фоне зятя. Почему он не перенял у Чжоу Цзычжэна хоть каплю рассудительности? До сих пор ведет себя как малое дитя, вечно кричит да возмущается. Суший ребенок.

— Заканчивай дурачиться и принимайся за сборы. А то стемнеет, а вы еще и половину не закончите.

Бросив это, Кан Ланьсян вышла, оставив молодоженов наедине.

В повисшей тишине комнаты внезапно раздался тихий смешок.

Словно боясь кого-то рассердить, Чжоу Цзычжэн прикрыл рот кулаком, слегка сдерживая смех, а затем отвернулся, чтобы продолжить упаковывать вещи.

Юй Хаочжоу моментально запрыгнул ему на спину, крепко обхватив за шею и повалив вниз:

— Черт подери, тебе смешно, Чжоу Цзычжэн?! Сегодня ты либо умрешь, либо выживешь!

Спина Чжоу Цзычжэна слегка выгнулась, а лицо напряглось так, что он не мог вымолвить ни слова.

В тот самый миг, когда Юй Хаочжоу уже предвкушал победу, он внезапно потерял равновесие. Мир перед глазами перевернулся, и он снова оказался на кровати. Только на этот раз сверху нависал Чжоу Цзычжэн, и их взгляды неожиданно пересеклись.

Тудум, тудум, тудум...

Юй Хаочжоу даже не понимал, чье это сердцебиение. Оно стучало так громко, так отчаянно быстро, словно что-то вот-вот вырвется из груди.

Глубокие, черные глаза Чжоу Цзычжэна внимательно скользили по каждой черточке его лица. Он смотрел на это лицо столько лет, но так и не смог им насытиться.

Даже крошечная красная родинка под правым глазом казалась ему невероятно милой.

От такого прямого и пронзительного взгляда Юй Хаочжоу стало совсем не по себе. Стараясь не обращать внимания на пылающее лицо и на тот странный момент, когда сердце вдруг необъяснимо странно забилось, он стиснул зубы и попытался сохранить свирепый вид:

— Чжоу Цзычжэн, а ну слезь с меня!

Но слова прозвучали скорее как жалобный скулеж.

От этого Юй Хаочжоу едва не поперхнулся.

Губы Чжоу Цзычжэна изогнулись в легкой улыбке, и он нежно поцеловал его. Это было

мимолетное прикосновение, без малейшего намека на похоть, настолько стремительное, что Юй Хаочжоу даже не успел в ответ укусить его.

— Чжоучжоу, я так долго ждал этого дня.

□□□.□ +□□+°

Солнце медленно клонилось к закату.

Потратив на сборы добрую половину дня, они упаковали вещей на целый небольшой грузовичок, и наконец-то покончили с этим.

Пужинав в доме семьи Юй, Юй Хаочжоу и Чжоу Цзычжэн стали собираться в дорогу.

Именно в этот миг осознание того, что её сын действительно вступил в брак, окончательно обрушилось на неё. Провожая их до двери, Кан Ланьсян не смогла сдержать слез, моментально наполнивших глаза. Она поспешно отвернулась и украдкой смахнула их.

Юй Сян утешающе погладил её по плечу:

— Этот негодник и так вечно пропадает днями напролет. Просто представь, что он ушел гулять и скоро вернется.

Кан Ланьсян надулась, а её голос всё еще дрожал от подступающих слёз:

— Разве это одно и то же? Его комната теперь совсем опустела, одна кровать осталась. У меня прямо сердце кровью обливается, когда смотрю на это.

— Ну всё, всё, — Юй Сян тоже тосковал по сыну, но как мужчине ему полагалось держать лицо. — Мальчишки засмею тебя, если увидят. Утри слезы. Не заставляй Чжоучжоу волноваться перед отъездом.

Кан Ланьсян стояла к ним спиной, но чем отчаяннее она терла глаза, тем сильнее текли слезы.

Кан Ланьсян отвернулась, но чем отчаяннее она терла глаза, тем сильнее текли слезы.

Когда-то, узнав о рождении сына, она думала, что ей не придется познать горечь разлуки, как матерям, выдающим дочерей замуж. Но в итоге её сын взял и стал чьей-то женой, а сама она превратилась в тещу.

Юй Хаочжоу, не упуская ни единой возможности, продолжал пререкаться с Чжоу Цзычжэном. Ему было физически некомфортно, если он не мог лишний раз съязвить в его адрес. Эти двое все еще спорили о том, кто сядет за руль, и Юй Хаочжоу уже было замахнулся, чтобы прописать Чжоу Цзычжэну удар в пресс.

Но Чжоу Цзычжэн вдруг стал абсолютно серьезным. Он перехватил его кулак, сжал в своей руке, а затем кивком указал в сторону Кан Ланьсян.

Юй Хаочжоу:

— Чего?

Хоть и с подозрением, он всё же обернулся и увидев покрасневшие глаза матери, опешил.

Он тут же подбежал к ней, обнял за плечи, склонился и намеренно подразнил:

— Айя, мам, ну что такое? Уже успела соскучиться?

Кан Ланьсян легонько хлопнула его по груди:

— Ах ты паршивец, смотри не пускайся во все тяжкие, когда съедешь. И не забывай навещать нас, как только появится время.

Он-то думал, что мама начнет причитать без умолку и говорить всякую надоедливую чушь. Но она лишь попросила не забывать дорогу домой. Юй Хаочжоу, который до этого момента не испытывал абсолютно никаких эмоций по поводу переезда, вдруг почувствовал грусть. В горле встал ком.

— Вы только посмотрите на себя. Сами же гнали меня под венец, а теперь первыми же и скучаете.

Кан Ланьсян больше не могла сдерживаться и крепко обняла сына, всхлипывая:

— Чжоучжоу, приезжай к нам почаще. Ты же мое единственное сокровище.

Юй Сян обнял жену и сына, мягко похлопывая её по спине, а его — по плечу.

Чжоу Цзычжэн тихо стоял поодаль, не нарушая этот трогательный момент.

Когда пришел момент окончательно прощаться, Юй Хаочжоу уже не стал препираться из-за того, кто сядет за руль. Он молча открыл пассажирскую дверь и забрался в салон.

Чжоу Цзычжэн подошел и на прощание обнял Юй Сяна и Кан Ланьсян. Он торжественно пообещал им, что будет хорошо заботиться о Юй Хаочжоу и что они будут часто навещать их.

— Езжайте, хороший ты парень.

Сев в машину, Чжоу Цзычжэн обнаружил, что Юй Хаочжоу, всё ещё погруженный в горечь расставания, так и не пристегнул ремень безопасности. Он наклонился и сам вытянул для него ремень.

Юй Хаочжоу одарил его ледяным взглядом:

— Что ты творишь?

Чжоу Цзычжэн защелкнул ремень безопасности, осторожно стер дорожки слез с его лица, подключился к колонке по Bluetooth, включил музыку и завел мотор. А затем устремил взгляд прямо перед собой:

— Давай, поплачь. Я не стану смеяться над тобой.

Юй Хаочжоу: «...»

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/15332/1581779>